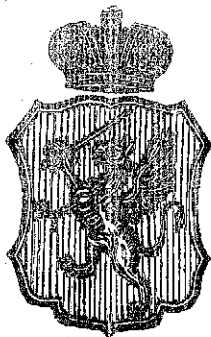


Лифляндскія Губернскія Вѣдомости.

Издаются по Средамъ и Субботамъ.
Цена за годъ безъ пересылки 3 руб., съ пересылкою по почтѣ, или съ доставкою на домъ 4 руб. сереб. — Подписка принимается въ редакціи и во всѣхъ Почтовыхъ Конторахъ.



Livländische Gouvernements-Zeitung.

Die Zeitung erscheint Mittwochs und Sonnabends.
Der Preis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 Rbl. S.; mit Uebersendung oder Zustellung in's Haus 4 Rbl. S. — Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouvernements-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen.

№ 39.

Суббота, 23. Мая

Sonnabend, den 23. Mai

1853.

Отдѣлъ первый.

Erste Abtheilung.

Вызовъ Наслѣдниковъ.

При Сиротскомъ Судѣ Императорскаго города Риги съ давняго времени хранятся слѣдующія суммы, а именно:

- 1) въ пользу Королевско-Прусскаго Вице-Консула Ульриха Вольтера, находящагося въ безвѣстномъ отсутствіи съ 1823 г., до 350 руб. сер.;
- 2) въ пользу золотыхъ и серебряныхъ дѣлъ мастера Франца Карла Феге, находящагося въ безвѣстномъ отсутствіи съ многихъ лѣтъ, до 2400 руб. сер.;
- 3) въ пользу (Югана) или Іоахима Христофа Лемке, находящагося въ безвѣстномъ отсутствіи съ 1829 года, до 300 руб. сер.;

а участвующія въ нихъ лица не наблюдали своихъ правъ ниже являлись для принятія оныхъ суммъ — того ради Сиротскій Судъ Императорскаго города Риги симъ вызываетъ вышеозначенныхъ находящихся въ безвѣстномъ отсутствіи лицъ, а въ случаѣ ихъ смерти, потомковъ или другихъ наслѣдниковъ и наслѣдопріемниковъ, съ тѣмъ, чтобы явились въ Сиротскій Судъ лично или чрезъ надлежаще уполномоченныхъ повѣренныхъ и представили надлежащіе доказательства непрерывно въ теченіе восемнадцати мѣсяцевъ считая съ нижеписаннаго числа и не поздне 7. Ноября 1854 года, съ такимъ при томъ предостереженіемъ, что въ случаѣ неявки означенныхъ безвѣстно отсутствующихъ лицъ признаны будутъ умершими, а хранящіеся въ пользу ихъ капиталы выдавы будутъ ихъ наслѣдникамъ, могущимъ представить надлежащіе о себѣ доказательства, когда же и сіи послѣдніе въ вышеопредѣленный срокъ не явятся, то они будутъ признаны просрочившимися со всѣми притязаніями на таковыя

Aufruf der Erben.

Demnach bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga seit längerer Zeit sich folgende Gelder in deposito asservirt befinden, nämlich:

- 1) zum Besten des seit dem Jahre 1823 verschollenen Königl. Preussischen Herrn Vice-Consuls Ulrich Wolter circa 350 Rbl. S.;
- 2) zum Besten des seit vielen Jahren verschollenen Gold- und Silberarbeiters Franz Carl Foege circa 2400 Rbl. S.;
- 3) zum Besten des seit dem Jahre 1829 verschollenen (Johann) alias Joachim Christoph Lemke circa 300 Rbl. S.;

ohne daß die resp. Interessenten ihre desfallsigen Gerechtsame wahrgenommen oder sich zum Empfangе gemeldet haben — als werden von dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga vorbenannte Verschollene, oder im Falle des ewigen Ablebens derselben deren eheliche Descendenten oder anderweitige Erben und Erbnehmer hiermit aufgefordert, in Zeit von achtzehn Monaten a dato und spätestens den 7. November 1854 entweder in Person oder durch gehörige Bevollmächtigte vor besagtem Waisengerichte zu erscheinen und sich ad causam gehörig zu legitimiren, unter der Verwarnung, daß im Nichterscheinungsfalle benannte Verschollene für todt erklärt und das hieselbst zu ihrem Besten asservirte Vermögen ihren Erben, sofern dieselben als solche sich zu legitimiren im Stande seyn werden, ausgeantwortet werden solle, letztere aber, wenn sie in der anberaumten peremptorischen Frist sich nicht gemeldet haben würden, mit allen Ansprüchen an solches Vermögen für präcludirt erachtet wer-

gezogen hat; der grüne Thee wird dem schwarzen vorgezogen. Dieses Getränk verdient deshalb den Vorzug vor allen andern, weil es die Transpiration befördert und somit der Heilart entspricht. Wer keinen Thee liebt, kann statt dessen Himbeerenaufguss trinken. Zu Mittage muß man sich mit Suppe und Braten begnügen. Wer gewohnt ist Wein dabei zu trinken, kann wohl ein Spitzglas guten Weins trinken, aber auch hier muß man sich soviel als möglich enthalten, kaltes Wasser zu trinken. Der Kaffee wird während des Gebrauches der Schlamm-bäder verboten. Früchte bewährten sich immer als schädlich, indem sie den Magen erkälteten, Leibschneiden und Durchfall verursachten; das Schädlichste waren: Melonen, Gurken, Wassermelonen (Arbusen), Pflaumen und Birnen.

Nach dem Bade muß man sich sehr vor Erkältung in Acht nehmen; es ist am besten, an diesem Tage das Zimmer nicht zu verlassen.

Wieviel Bäder ein Jeder zu nehmen hat, bestimmt sich durch die Beschaffenheit der Krankheit und ihre Hartnäckigkeit. Für die allerhartnäckigsten und veraltetsten Uebel erwiesen sich 15 bis 16, für die weniger hartnäckigen und veralteten 8 bis 12, für leichte und nicht alte Uebel 3 bis 6 Bäder als vollkommen ausreichend. Weniger als drei Bäder können nicht genommen werden, weil sie sich als erfolglos erwiesen haben.

Die vom Arzt bestimmte Anzahl Bäder dürfen nicht unmittelbar hintereinander genommen werden, sondern — je nach den Kräften des Kranken — den andern, zweiten, zuweilen auch dritten Tag. Die allgemeine Regel, der man bis jetzt gefolgt, ist: daß man nach dem Gebrauch von 2 bis 3 Bädern einen Tag ausruhen müsse.

Nach Beendigung der Kur in den Schlamm-bädern ist für die entkräfteten Kranken, wie auch für Diejenigen, welche an Nervenübeln gelitten haben, vorzüglich aber für Personen, welche eine weite Reise nach dem Norden zu machen haben, sehr wohlthuend und sogar zu einer vollständigen Genesung nothwendig, in der See zu baden; dieses läßt sich am allerzweckmäßigsten in Eupatoria thun, welches von Saki aus der nächste am Strande belegene Ort ist. Dabei muß man jedoch die strengste Diät beobachten. Wenn man aus den Schlamm-bädern kommt, muß man sich nicht sogleich in offener See baden, sondern vorläufig zu Hause warme Bannen aus

Seewasser gebrauchen, anfangs von 30° Reaumur, und allmählig die Temperatur derselben um zwei Grad verringern, bis sie die natürliche Temperatur des Seewassers erreichen; alsdann kann man erst in die See gehen, darf jedoch anfangs nicht länger als 4 — 5 Minuten darin bleiben. Die beste Zeit in der See zu baden ist morgens in der achten Stunde, und abends um sechs. Wenn der Körper sich an der kalten Temperatur des Wassers gewöhnt hat, so kann man in der See auch länger bleiben.

(Schluß folgt.)

Auszug aus dem Rigaschen Handelsbericht vom 21. Mai 1853.

Seit unserm letzten Bericht ist die Temperatur sehr warm geworden, leider aber bleiben wir bei den anhaltenden nördlichen Winden ohne Regen und die Klagen über den Stand der Felder mehren sich, sind namentlich hier in Livland sehr beunruhigend. Das Getraide-Geschäft gewann im Laufe der letzten 8 Tage an Lebhaftigkeit; es mögen an 1500 Last Roggen umgegangen sein, wobei die Preise sich rasch um 7 S.-R. erhöhten, in den letzten Tagen aber wieder zu weichen begannen, — was vermuthen läßt, daß sich manche Speculationen mit einschlichen. Auch Gerste war mehr beachtet, wegen Mangels an Verkäufern konnten aber nur 50 Last umgesetzt werden. Von Weizen war kein Rede. Hafer findet bei gegenwärtigen Preisen wenig Beachtung, nur etwa 30 Last wurden zur Versendung genommen. Wir geben die Preise, wie sie sich vom Donnerstage bis Dienstag auseinanderfolgten:

Roggen	$\frac{115}{116}$	Pfd. russischer	74 S.-R.
	$\frac{116}{117}$	"	75 "
	$\frac{117}{118}$	"	76½ "
	$\frac{118}{119}$	"	79 "
	$\frac{115}{116}$	"	77 "
	$\frac{116}{117}$	"	79 "
	—	"	80 "
	$\frac{119}{120}$	" furländisch	85 "
	$\frac{115}{116}$	" russischer	80 "
	$\frac{117}{118}$	"	81½ "
	$\frac{118}{119}$	"	82 "
	$\frac{116}{117}$	"	78½ "
	$\frac{115}{116}$	"	77½ "
Gerste	105	Pfd. furl.	82 "
Hafer	74	" russ.	53 "

Hanf. Die Geschäfte konnten an Umfang nicht gewinnen, sie beschränkten sich auf etwa 1000 Berkoweh und zwar zu folgenden Preisen: Marine Rein und feiner Rein à 105 Rbl. S., feiner Ausschuß à 98 bis 100 Rbl., feiner Paß à 97 Rbl., lange Tors à 62 Rbl., alles dieses mit Auswahl. Flach. Wenngleich die Entloshung aus den Barken vor sich geht, so konnte doch keine Verständigung in den Preisen zwischen Käufer und Verkäufer Statt finden, Erstere verhalten sich ruhig und scheinen namentlich auf die weißen Gattungen zu diesen Preisen gar nicht zu reflectiren.

Telegraphische Nachricht aus der Volderaa.

Den 21. Mai, 7 Uhr morgens. Der durchstehende Ostwind, begleitet von ruhiger und warmer Witterung, hält die ankommenden Schiffe noch immer ungewöhnlich lange zurück; von der andern Seite aber begünstigt er die Abgehenden, indem eine namhafte Anzahl Schiffe unsern Hafen verlassen haben. — Gleichzeitig befördert dies schöne Wetter die Vertiefungsarbeiten im Seegatt, so daß in sehr kurzer Zeit ein erfülltes Resultat zu erwarten steht.

Bekanntmachung.

Von der Administration der Domkirche werden hiemit Diejenigen, welche gesonnen sind, während des Jahrmakts ihre Buden und Tische, welche sie im verflossenen Jahre gehabt, zu behalten, aufgefordert, sich spätestens bis zum 12. Juni d. J., entweder in Person oder durch ihre Bevollmächtigten, bei dem Kirchenschreiber Schröder zu melden, und das dieserhalb Erforderliche in einem dazu bestimmten Bude notiren zu lassen, da nach dieser Zeit Niemand mehr das Recht hat, seinen früher innegehabten Platz oder Bude zu verlangen, und die Administration alsdann über diejenigen Buden, die nicht besprochen worden sind, anderweitig disponiren wird. Auch zeigt dieselbe hiemit an, daß Jeder, der eine Bude oder einen Tisch bespricht, solche selbst benutzen muß und Niemand das Recht hat, seinen Platz oder Bude an einen Andern abzutreten, indem es ausschließlich der Administration zukommt, solche Buden und Tische, die von früheren Besitzern nicht selbst benutzt werden, an einen Andern zu vergeben. Uebrigens wird hiemit bekannt gemacht, daß Niemand seine eigene Bude auf den Jahrmaktsplatz stellen darf, da die Kirche selbst hinlänglich mit Buden versehen ist und einen Jeden damit zur Zufriedenheit bedienen kann, und daß eine Bude oder Tisch nicht von mehreren Personen, sondern nur von dem Miether selbst benutzt werden darf; sollten aber zwei Tage vor dem Jahrmakts Buden und Tische zu vermietthen noch übrig seyn, so können alsdann Diejenigen, welche davon Gebrauch zu machen wünschen, befriedigt werden. Schließlich wird zur Kenntniß gebracht, daß für die auf dem großen Friedhofe befindlichen Buden und für die

im Jahrmakts überhaupt benöthigten Tische die Zahlung der Miete nach einer in jeder Bude gemachten Bezeichnung des Quadratfuß-Inhaltes derselben, und zwar nach der von Einem Wohl- edlen Rathe herabgesetzten Tare:

für eine große steinerne Bude 20 Kop. S.

"	"	kleine	dito	26	"	"
"	"	große hölzerne Bude	17	"	"	"
"	"	mittlere	dito	19	"	"
"	"	kleine	dito	20	"	"
"	"	kleinste	dito	23	"	"

pr. Quadratfuß

wie ebenfalls für jeden Tisch 50 Kop. S.-Mz. pr. Fuß Längenmaßes, gegen eine mit der Unterschrift des Kirchenvorstehers versehene, auf Stempelbogen von 30 Kop. S.-M. auszufertigende Quittung, an den Kirchenschreiber Schröder gleich, bei der getroffenen Uebereinkunft wegen des Miethens der Buden und Tische zu erlegen ist.

1.

Mieth-Gesuch.

Eine Wohnung von 3 bis 4 Zimmern mit den erforderlichen Wirthschaftsbequemlichkeiten in der St. Petersburger Vorstadt in der Nähe der Stadt, im Augustmonat zu beziehen, wird gesucht. Anmeldungen werden in der Müller- schen Buchdruckerei entgegen genommen. 10.

Zu vermietthen.

Im Brandtschen Hause in der großen Schloßstraße ist die Bel-Etage vom 1. September d. J. ab zu vermietthen. 4

In der Scheunenstraße Nr. 198, zwei Treppen hoch, sind Wohnungen für Verheirathete und Unverheirathete zu vermietthen. 3

Im Hayschen Hause, große Söndergasse Nr. 23, ist zu vermieten und Anfang Juni zu beziehen die Bel-Etage, bestehend in 12 Wohn- und Domestikenzimmern, Handkammer, Boden, Holz-, Gemüse- und Weinkeller, mit oder ohne Wagenremise, Stall für 2 Pferde und Kutschkammer. Das Nähere in demselben Hause auf der Flur, Thür rechts, täglich vormittags von 10 bis 12 Uhr zu erfragen. 3.

Im Trautmannschen Hause an der Böttcherstraße Nr. 90, gegenüber dem Consul Kriegsmannschen Hause, ist eine gute Wohnung von 4 Zimmern nebst englischer Küche eine Treppe hoch zu vermieten. — Auch ist da eine Werkstelle zu vermieten; das Nähere zwei Treppen hoch. 3

Eine freundliche Wohnung mit Wirthschaftsbequemlichkeiten, 3 Treppen hoch, ist im Ressources-Local zu vermieten; das Nähere darüber daselbst bei den Vorstehern zu erfragen. 2

Zum August d. J. ist die Bel-Etage meines Hauses, gegenüber der Gildestube, zu vermieten. A. Trey. 2:

Eine große Wohnung mit Wirthschaftsbequemlichkeiten vermietet in der Schwimmstraße J. J. N. Bendtsfeldt.

Ein Zimmer mit Möbeln, monatlich oder jährlich, ist zu vermieten im Spohrschen Hause am Petri-Friedhof Nr. 293. — Auch werden daselbst Saffianlissen, Reise-, Jagd- und Schultaschen billigt verkauft. 2

Eine Wohnung gegenüber dem Rathhause ist zu vermieten; das Nähere daselbst in der Klemptnerbude des Herrn Ott, kleine Jungferstraße Nr. 280.

Stallraum auf drei Pferde, Kutschkammer, Heuboden und Wagenremise sind zu vermieten in der großen Sandstraße im Sprengertschen Hause. 2.

Eine aus zwei zusammenhängenden Zimmern bestehende Wohnung für einen Unverheiratheten ist mit Heizung und Aufwartung in meinem Hause am Petri-Friedhofe zu vermieten und gleich zu beziehen. J. C. D. Müller. *

Im Bolmerange-Helmundschen Hause ist eine Wohnung für Unverheirathete zu vermieten. 16

Unweit dem Böhrmannschen Garten in der kleinen Fuhrmannsgasse im Wittwe Jacobsonschen Hause Nr. 38 ist ein Zimmer monatlich zu vermieten. 2

Ein gut gelegener großer Speicher zu Flachs u. s. w., in der großen Schmiedestraße, ist monatlich zu vermieten durch C. H. Brummer. 2.

Ein Keller ist zu vermieten, worüber das Nähere zu erfragen in der Handlung von J. H. Tobleben, Sönderstraße. 1

Sommerwohnungen.

Auf dem jenseits des Lagerplatzes zwischen Struppe und Brachmann belegenen ehemaligen Doenningschen Höfen sind Sommer-Wohnungen zu vermieten.

Eine kleine Sommerwohnung ist auf dem Weidendamm zu vermieten; das Nähere in der Apotheke von Vogel.

Redacteur Baron Dahn.

капиталы, съ которыми тогда будетъ поступлено на основаніи законовъ.

7. Мая 1853 года.

—1—

Силою сего дозволеннаго Благошляхетнымъ Магистратомъ Императорскаго города Риги Проклама Рижскій Сиротскій Судъ вызываетъ всѣхъ тѣхъ, кои предполагають имѣть какія либо претензіи на оставшееся послѣ умершаго Рижскаго купца Морица Людвига Гаммера, имущество, съ тѣмъ, чтобы явились съ таковыми претензіями и представили надлежащія доказательства лично, или чрезъ надлежаще уполномоченныхъ повѣренныхъ, въ Сиротскій Судъ или въ Канцелярію оного непременно въ теченіе шести мѣсяцевъ со дня сего Проклама и не позднее 7. Ноября 1853 года, въ противномъ случаѣ по истеченіи такового опредѣленнаго срока они съ своими объявленіями болѣе не будутъ слушаны ниже допущены.

7. Мая 1853 года.

—1—

den sollen, worauf sodann mit selbigem dem Gesetze gemäß verfahren werden wird.

Den 7. Mai 1853.

—1—

Mittelt dieses von Einem Wohlbedlenen Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga nachgegebenen Proclomantis werden von dem Waisengerichte dieser Stadt alle und Jede, welche an den Nachlaß des weiland hiesigen Kaufmanns Moritz Ludwig Hammer irgend welche Anforderungen oder Ansprüche zu haben vermeinen, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten a dato dieses affigirten Proclams und spätestens den 7. November 1853 sub poena praeclusi bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei entweder persönlich oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre fundamenta crediti zu exhibiren, widrigenfalls selbige, nach Erspeirung sothanen termini praefixi mit ihren Angaben nicht weiter gehört noch admittirt, sondern ipso facto präcluidirt seyn sollen.

Den 7. Mai 1853.

—1—

V o r g e.

Von dem Directorium der Kaiserlichen Universität zu Dorpat werden Diejenigen, welche die diesjährigen Reparaturen an den hiesigen Universitätsgebäuden, bestehend in Maurer-, Töpfer-, Zimmermanns-, Tischler-, Schlosser-, Glaser-, Klempner-, Steinbrücker- und Malerarbeiten in Leim- und Oelfarben, veranschlagt auf 2974 Rbl. 91 Kop. S.-M. und die Anfertigung von vier Wasserkrufen aus kiefernem Kernholz für die Löschanstalt der Universität, veranschlagt auf 17 Rbl.

50 Kop. S.-M., zu übernehmen willens seyn sollten, hiedurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 26. Mai anberaumten Vorge und zum Vorge am 29. Mai d. J., mittags 12 Uhr, im Local der Universitäts-Kentkammer einzufinden, und nach Beibringung der gesetzlich erforderlichen Saloggen ihren Voo zu verlaublichen. Die betreffenden Kostenanschläge liegen täglich in der Canzlei der Kentkammer zur Ansicht aus.

Den 12. Mai 1853.

Анмерkung. Hierbei folgen für die betreffenden Behörden Livlands: 1) Beilagen zu Nr. 5 und 8 der Podelischen, Nr. 3 der Mohilewischen, Nr. 12 der Nowgorodischen, Nr. 13 der Nischegorodischen, Nr. 13 und 16 der Tambowschen, Nr. 13 der Riemschen, Nr. 14 der Penfischen, Nr. 15 der Käsанschen, Nr. 15 der Delowschen, Nr. 15 der Kostauschen, Nr. 14 der Samaraschen, Nr. 16 der Wologdaschen und Nr. 12 der Donschen Gouv.-Zeitung, sowie eine Beilage der Genisteistichen Gouv. Regierung für den November und den December v. J. über Ausmittlung voll. Personen; 2) zu Nr. 12 der Nowgorodischen, Nr. 13 der Nischegorodischen, Nr. 13 und 16 der Tambowschen, Nr. 14 der Penfischen, Nr. 27 der Kurländischen, Nr. 15 der Käsанschen, Nr. 16 der Käsанschen, Nr. 14 der Samaraschen, Nr. 16 der Wologdaschen und Nr. 14 der Drenburgschen Gouv.-Zeitung über Ausmittlung von Vermögern; und 3) zu Nr. 16 der Witebstischen und zu Nr. 16 der Pleskischen Gouv.-Zeitung über Vorge.

Вице-Губернаторъ Н. Ф. Бревельнъ.

Старшій Секретарь Э. Мертенсъ.

Vice-Gouverneur J. v. Brevern.

Älterer Secretair E. Mertens.

Умstellungen und Beförderungen.

Mittelest Allerhöchsten Tagesbefehls vom 12. Mai d. J., Nr. 91, ist der bisherige Riga'sche Ordnungsrichter Major von Tiesenhäusen auf seine Bitte des Dienstes entlassen worden.

Anordnungen und Bekanntmachungen der Livl. Gouvernements-Regierung.

Da zufolge Berichts des Riga'schen Ordnungsgerichts der Erbbauer des Fürsten Soligin aus dem Smolenskischen Gouvernement, Schagastischen Kreise, Dorfe Knäschewa, Andrei Pachomow, den ihm aus der Schagastischen Kreis-Kentel am 19. März c. erteilten, auf ein Jahr gültigen Placatpaß circa 20 Werst von Riga auf dem Wege nach St. Petersburg verloren hat, so wird von der Livl. Gouv.-Regierung sämmtlichen Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands hierüber bei dem Auftrage Eröffnung gemacht, den besagten abhanden gekommenen Placatpaß, falls derselbe in ihren resp. Jurisdictionenbezirken aufgefunden werden sollte, dieser Gouv.-Regierung sofort zur weitem Anordnung zu unterlegen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten desselben aber nach den Gesetzen zu verfahren.

Den 20. Mai 1853.

Nr. 2487.

Zufolge Schreibens des Herrn Ministers des Innern an den Herrn Livl. Gouvernements-Chef hat Se. Kaiserl. Majestät Allerhöchst zu befehlen geruht: überoll aufs Strengste den Polizeibehörden die sorgfältigste Aufsicht darüber einzuschärfen, daß Niemand ohne Genehmigung der Schulverwaltung insgeheim Penfions-Anstalten, Schulen oder Penfionaire bei sich halte, sowie darüber, daß der Schulverwaltung die Mitwirkung in den Fällen zu erweisen sey, wenn sie auch von ihrer Seite das Bestehen irgend welcher Lehranstalten, die geschlossen werden müssen, oder solche Personen, die zum Halten von Penfionairen nicht berechtigt sind, ausmitteln sollte. In dem die Livl. Gouvernements-Regierung diesen Allerhöchsten Befehl hierdurch zur Wissenschaft bringe, wird von derselben zugleich sämmtlichen Stadt- und Landpolizeibehörden dieses Gouvernements die stricteste Beobachtung des gedachten Befehls vorgeschrieben.

Den 21. Mai 1853.

Nr. 1880.

In dazu erhaltener Veranlassung wird von der Kurländischen Gouv.-Regierung sämmtlichen zu den Städten dieses Gouvernements angeschriebenen, sich auf Placatpässen in anderen Gouvernements aufhaltenden Personen abgabepflichtigen Standes, hierdurch eröffnet, daß dieselben sowohl ihre direct, als auch durch die Behörden ihres gegenwärtigen Aufenthalts zu richtenden Gesuche wegen Erneuerung ihrer Placatpässe, desgleichen ihre Kronabgaben und Paßposchlinien, fortan immer nur an die Steuer-Verwaltungen derjenigen Städte, zu welchen sie hier angeschrieben sind, zu adressiren, oder Privatpersonen zur Einzahlung ihrer Abgaben und Empfangnahme ihrer ihnen dagegen zu erteilenden neuen Placatpässe daselbst zu bevollmächtigen oder zu beauftragen haben, nicht aber, wie dies häufig bisher geschehen ist, sich deshalb an die Stadt-Magistrate dieses Gouvernements und sogar ohne Angabe ihres Wohnorts brieflich wenden sollen, wodurch blos Schwierigkeiten für diese Behörden und Aufenthalt für die Erlangung ihrer Paßlegitimationen entstehen. Zugleich werden sämmtliche Gouvernements- und Provinzial-Regierungen des Reichs ersucht, diese Bekanntmachung zur schuldigen Nachachtung für Diejenigen, die solches betrifft, in ihren Gouvernements-Zeitungen abdrucken zu lassen.

Schloß Mitau; den 13. April 1853.

Nr. 1182.

Курляндское Губернское Правленіе сими объявляетъ всѣмъ лицамъ податнаго состоянія, приписаннымъ къ городамъ Курляндской губерніи, во пребывающимъ по паспортамъ въ другихъ губерніяхъ, что прошенія ихъ о возобновленіи паспортовъ подаваемыя или прямо отъ себя или чрезъ мѣстныхъ присутственныхъ мѣста, а также казенныя подати и пошлины за выданные паспорта, впредь должны быть адресуемы въ податныя управленія тѣхъ городовъ, къ которымъ они приписаны, или что они могутъ поручать уплату податой и полученіе новыхъ паспортовъ частнымъ лицамъ проживающимъ въ тѣхъ городахъ, но не обращаться по сему предмету, какъ часто случилось доселѣ, писемно и даже часто безъ означенія мѣсто жительства въ городовые магистраты, чѣмъ только бесполезно обременяются означенныя присутственные мѣста и пропеваютъ замедленіе въ полученіи паспортовъ. Вмѣстѣ съ

омъ Курляндское Губернское Правленіе про-
ситъ въ Губерніи Правленія Имперіи та-
ковое объявленіе къ свѣдѣнію и надлежаще-
му исполненію со стороны тѣхъ, до коихъ оно
относится, припечатать въ Губернскихъ Вѣ-
домостяхъ. № 1182.

Митава, 13. Апрѣля 1853 года.

Edictal-Citationen.

Demnach der gegenwärtige Aufenthalt des
ehemaligen Pastorat Oppelsinschen Stroschen
Jacob Bosch dem Wendenschen Kreisgerichte
unbekannt ist, dessen Erscheinen aber daselbst vor
Gericht zur Verhandlung der Sache des Herrn von
Frasse wider ihn erforderlich ist, — als haben
sämmliche Stadt-, Guts- und Pastorats-Ver-
waltungen hiermit aufgefordert werden wollen, im
Betreffungsfalle dem genannten Jacob Bosch an-
zudeuten, wie er nunmehr bei Vermeidung einer
doppelten Pön von resp. 4 Rbl. S.-M. sich un-
fehlbar zum 20. Juni d. J., bei dem Wendens-
chen Kreisgerichte zu erscheinen habe. Nr. 634.

Wenden, den 11. Mai 1853. —1—

Wenn bei dem Wendenschen Kreisgerichte das
Domicil des Preussischen Unterthans Johann Il-
gand unbekannt ist, als wird in solcher Veran-
lassung jede Stadt-, Guts- und Pastorats-Polizei-
Verwaltung angewiesen, dem Johann Ilgand im
Betreffungsfalle anzudeuten, wie er bei Vermei-
dung einer Pön von resp. 2 Rbl. S. unfehlbar
am 20. Juni d. J. vor diesem Kreisgerichte zu
compariren habe. Nr. 653.

Wenden, den 13. Mai 1853. —1—

Wenn dem I. Wendenschen Kirchspielsgerichte
der Aufenthaltsort der im Jahre 1852 auf dem Gute
Freundenberg in Dienst gestanden habenden Magd
Liese Kleimann unbekannt ist, so werden hier-
mit sämmliche Stadt- und Landpolizeibehörden,
sowie Guts-Verwaltungen aufgefordert, der Liese
Kleimann, wo sie sich befinden sollte, anzudeuten,
daß sie behufs Anhörung der Publication des Ur-
theils eines Kaiserlichen Wendenschen Kreisge-
richtes in Klagesachen ihrer wider den publ. Freu-
denbergischen Arrendator Groswald in puncto
Mißhandlung sich beim Kaiserlichen 1. Wenden-
schen Kirchspielsgerichte einzufinden habe. —1—

Kallenhof, den 13. Mai 1853. Nr. 1276.

Proflama.

Demnach bei dem Wendenschen Kreis-
gerichte von dem Besitzer des Gutes Schloß
Konneburg, Herrn dimittirten Landgerichts-
Assessor Emil von Wulf, nachgesucht wor-

den, eine Publication in gesetzlicher Weise dar-
über erlassen zu wollen, daß von dem gedachtem
Herrn Emil von Wulf eigenthümlich gehörigen
Gute Schloß Konneburg das zu dem Gehörche-
Lande dieses Gutes gehörige Grundstück Klinge,
groß 20 Thaler 8 Groschen, auf den zur Schloß
Konneburgischen Bauergemeinde gehörigen Peter
Klinge für den Preis von 1600 Rbl. S.-M. der-
gestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beige-
brachten Kauf-Contractes und bei gerichtlicher
Deposition des Kauffchillings bei der Oberver-
waltung der Lvl. Bauer-Rentenbank, übertragen
worden ist, daß selbiges Grundstück dem Käufer
Peter Klinge, als freies von allen auf dem Gute
Schloß Konneburg lastenden Hypotheken und For-
derungen unabhängiges Eigenthum für sich und
seine etwaigen Erben angehören, und nachdem
Eine Allerhöchst verordnete Oberdirection der
Lvländischen adelichen Güter-Credit-Societät
unterm 16. December 1852, sub Nr. 1248, in
die Corroboration besagten Kauf-Contracts unter
dem Vorbehalte eingewilligt, daß die Vorrechte
der Credit-Societät an das verkaufte Klinge-Ges-
inde durch den Verkauf und dessen Corroboration
in keiner Weise alterirt werden und das genannte
Gesinde nach wie vor für die auf dem Gute
Schloß Konneburg ruhende Pfandbriefschuld ver-
haftet bleibt, bis von der Oberdirection der Lvl.
adelichen Credit-Societät der Betrag der abzul-
senden Pfandbriefsumme für das ex nexu mit
der Lvl. adelichen Credit-Societät tretende ob-
genannte Gesinde bestimmt, und dieselbe durch
Beibringung der Ablösungssumme demgemäß
vollständig sicher gestellt worden; als hat das
Wendensche Kreisgericht, solchem Gesuche will-
fahrend, kraft dieser Publication der Corrobor-
ation des betreffenden Kauf-Contracts vorgehend,
Allen und Jeden, welche aus irgend einem Rechts-
grunde Ansprüche und Forderungen an das Gut
Schloß Konneburg formiren zu können vermeinen,
zu wissen geben wollen, daß besagter Kauf-Con-
tract nach Ablauf dreier Monate a dato dieser
Publication richterlich corroborirt und somit der
Verkauf des Klinge-Gesindes vollzogen werden
soll, als weshalb dieselben, mit Ausnahme jedoch
der Lvl. Credit-Societät wegen deren resp. Pfand-
briefs-Forderung, ihre desfalligen Rechte und
Interessen innerhalb dieser 3 Monate wahrzuneh-
men und bei diesem Kreisgerichte geltend zu ma-
chen haben, widrigenfalls richterlich angenommen
seyn wird, daß selbige stillschweigend und
ohne allen Vorbehalt darin willigen, daß das

Grundstück qu. von dem Gute Schloß Konneburg verkauft und somit von ihrer bisherigen Hypothek ausgeschieden und dagegen die Kaufsumme entweder zur hypothekarischen Sicherheit der Creditores besagten Gutes gerichtlich deponirt oder aber, soweit selbige ausreicht, zur Befriedigung der Ingrossarien dieses Gutes nach ihrer gesetzlichen Reihenfolge verwandt werden, als welchem gemäß verfahren werden wird.

Wenden, den 6. Mai 1853. Nr. 618. 3

Demnach bei dem Wendenschen Kreisgerichte von dem Besitzer des Gutes Schloß-Konneburg, Herrn dimittirten Landgerichts-Assessor Emil von Wulf nachgesucht worden, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber erlassen zu wollen, daß von dem gedachten Herrn Emil von Wulf eigenthümlich gehörigen Gute Schloß-Konneburg das zu dem Gehörslande dieses Gutes gehörige Grundstück Laiwing, groß 23 Thaler, auf den zur Schloß-Konneburgschen Bauergemeinde gehörigen Peter Laiwing, für den Preis von 1725 Abl. S. dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kauf-Contractes und bei gerichtlicher Deposition des Kauffchillings bei der Oberverwaltung der Livl. Bauer-Rentenbank, übertragen worden ist, daß selbiges Grundstück dem Käufer Peter Laiwing als freies von allen auf dem Gute Schloß-Konneburg lastenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sich und seine etwaigen Erben angehören und nachdem Eine Allerhöchst verordnete Oberdirection der Livländischen adelichen Güter-Credit-Societät unterm 16. December 1852, sub Nr. 1249, in die Corroboration besagten Kauf-Contractes unter dem Vorbehalte eingewilligt, daß die Vorrechte der Credit-Societät an das verkaufte Laiwing-Gesinde durch den Verkauf und dessen Corroboration in keiner Weise alterirt werden und das genannte Gesinde nach wie vor für die auf dem Gute Schloß-Konneburg ruhende Pfandbriefsschuld verhaftet bleibt, bis von der Oberdirection der Livl. adelichen Credit-Societät der Betrag der abzulösenden Pfandbriefssumme für das ex nexu mit der Livl. adelichen Credit-Societät tretende obgenannte Gesinde bestimmt und dieselbe durch Beibringung der Ablösungssumme demgemäß vollständig sichergestellt worden; als hat das Wendensche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieser Publication der Corroboration des betreffenden Kauf-Contractes vorgehend, Allen und Jeden,

welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen an das Gut Schloß-Konneburg formiren zu können vermeinen, zu wissen geben wollen, daß besagter Kauf-Contract nach Ablauf dreier Monate a dato dieser Publication richterlich corroborirt und somit der Verkauf des Laiwing-Gesindes vollzogen werden soll, als weshalb dieselbe, mit Ausnahme jedoch der Livl. Credit-Societät wegen deren resp. Pfandbriefsforderung ihre desfalligen Rechte und Interessen innerhalb dieser 3 Monate wahrzunehmen und bei diesem Kreisgerichte geltend zu machen haben, wißrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß selbige tacite und ohne allen Vorbehalt darin willigen, daß das Grundstück qu. von dem Gute Schloß-Konneburg verkauft und somit von ihrer bisherigen Hypothek ausgeschieden und dagegen die Kaufsumme entweder zur hypothekarischen Sicherheit der Creditores besagten Gutes gerichtlich deponirt, oder aber, soweit selbige ausreicht, zur Befriedigung der Ingrossarien dieses Gutes nach ihrer gesetzlichen Reihenfolge verwandt werde, als welchem gemäß verfahren werden wird.

Wenden, 6. Mai 1853. Nr. 619. —2—

Ungültige Documente.

Der von dem Wolmarschen Rathe dem künftigen George Alexander Grosding unterm 24. April 1852 sub Nr. 220 auf sechs Monate ertheilte Placatpaß ist verloren gegangen, in welcher Veranlassung hiedurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht wird, daß diese Legitimation, welche desmittelst mortificirt wird, nicht allein zu keiner weiteren Geltung zu lassen, sondern im Auffindungsfalle dem Wolmarschen Rathe zuzustellen ist.

Den 7. Mai 1853. Nr. 498.

Der von dem Wolmarschen Rathe dem im Haus- und Dienst-Ordnung verzeichneten Nikolai Linde unterm 7. December 1850, sub Nr. 278, auf drei Jahre ertheilte Placatpaß ist verloren gegangen, in welcher Veranlassung hiedurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht wird, daß diese Legitimation, welche desmittelst mortificirt wird, nicht allein zu keiner weiteren Geltung zu lassen, sondern im Auffindungsfalle dem Wolmarschen Rathe zuzustellen ist.

Nr. 500.

Den 7. Mai 1853.

Immobilien-Verkauf.

Die St. Petersburgische Gouv.-Regierung macht hierdurch bekannt, daß daselbst das dem Collegien-Registrator Nikolai Alexejew Schrapowski gehörige, im Tschurowschen Kreise des

Смоленскаго Губернскаго Правленія, въ слѣдствіе указа Правительствующаго Сената и прошенія Коллежскаго Ассесора Николая Путаго, будетъ продаваться въ Правленіи съ публичныхъ торговъ, недвижимое населенное имѣніе Коллежскаго Регистратора Николая Алексѣева Храповицкаго, состоящее Смоленской губерніи, Юхновскаго уѣзда, во 2-мъ станѣ, въ селѣ Великопольѣ и деревняхъ Михайлахъ, Вѣлѣвой, Семешковой, Залучьѣ и Каростѣлахъ, продававшееся въ Смоленскомъ Губернскомъ Правленіи, но не проданное по неявки покупателей. Въ имѣніи этомъ дворовыхъ людей и крестьянъ по 9. ревизіи мужскаго пола 571, женскаго 639 душъ, а наличныхъ мужскаго 580 и женск. 640 душъ; земли и различныхъ угодій 4581 дес. 1006 саж., которая состоитъ въ единственномъ владѣніи Г. Храповицкаго, находится; также разныя хозяйственные строенія, три мельницы, 2 каменные церкви. Все описанное имѣніе оцѣнено въ 100,250 руб. сер., и состоитъ въ залогъ въ С. Петербургскомъ Опекунскомъ Совѣтѣ. Имѣніе сіе состоитъ отъ большой Вяземской дороги въ 7 верстахъ, при судоходной рѣкѣ Угры, лѣвый берегъ, который принадлежитъ Г. Храповицкому на протяженіе 4-хъ верстъ. Продажа будетъ производиться на погашеніе долга Сохранной казны, а также на удовлетвореніе претензій Коллежскаго Ассесора Путаго и другихъ частныхъ кредиторовъ Г. Храповицкаго въ срокъ торга 27. Іюля сего 1853 года съ 11 часовъ утра, и съ переторжкою чрезъ три дня. Желашіе могутъ видѣть въ С. Петербургскомъ Губернскомъ Правленіи опись и бумаги, до продажи сей относящіяся.

—2—

Zufolge Anordnung der St. Petersburgschen Gouvernements-Regierung soll im Neu-Ladogaschen Kreisgerichte das Vermögen des St. Petersburgschen Meschtschannins Andrei Lukin Grigorjew (Grinitshew), welches auf den Werth von 400 S.-Rbl. und eine jährliche Einnahme von 300 Rbl. S. abgeschätzt worden ist, Schulden halber zum Meistbot gestellt

werden. Die befallsigen Lorge sind auf den 3. und 6. Juli 1853 angesetzt worden; und werden die etwaigen Kaufliebhaber aufgefordert, sich beim Neu-Ladogaschen Kreisgerichte, zur Einsicht der Bedingungen, einzufinden.

Отъ С. Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что въ слѣдствіе опредѣленія Новоладожскаго Городоваго Магистрата будетъ продаваться съ публичныхъ торговъ имѣніе С. Петербургскаго мѣщанина Андрея Лукина Григорьева, (онъ же Гриничевъ) на удовлетвореніе Коллежскаго Ассесора Ефремова по закладной, совершенной 7. Октября 1849 г. въ 780 руб. сер., состоящее С. Петербургской губерніи, Новоладожскаго уѣзда, въ 3. станѣ. Имѣніе это заключается: 1) въ деревянномъ одвоэтажномъ домѣ, находящемся въ деревнѣ Бармино, на лѣвомъ берегу рѣчки Косопаша, на землѣ Коллежскаго Ассесора Ефремова, длиною 6 саж. 2 арш. и шириною 5 саж., домъ сей крытъ и обшитъ тесомъ; 2) находящемся подлѣ дома, подлѣ одною крышею, отдѣленнымъ сѣнями сарай со скотнымъ дворомъ, длиною и шириною 4½ саж., изъ еловаго лѣса; 3) въ находящейся въ 20 саж. отъ сараи баня изъ еловаго лѣса, длиною 3 и шириною 2 саж.; 4) находящемся въ 150 саж. отъ дома гумнъ съ ригею, изъ сосноваго лѣса, крытый соломою, изъ конихъ гумно длиною 4 и шириною 3½ саж., а рига длиною и шириною 3 саж., изъ онаго гумна съ ригею Андрею Гриничеву принадлежитъ только ¼ часть; 5) въ принадлежащей Андрею Гриничеву въ пустошахъ Дудино и Волосово части земли, состоящей въ общемъ владѣніи Андрея Гриничева съ двоюроднымъ братомъ его Васильемъ Гриничевымъ. Въ первой пустоши т. е. Дудино Андреемъ Гриничевымъ высѣвается хлѣба озимаго 1 чет., яроваго 1½ чет. и насаживается сѣна до 300 пуд., въ пустоши Волосово, на часть того Гриничева принадлежитъ примѣрно земли 3 дес. 1800 саж. Домъ, какъ выстроенный на землѣ помѣщика Ефремова, продается на спосъ, и оцѣненъ съ пристройками въ 100 руб., а земля, по 10-лѣтней сложности могущаго быть съ нея годового дохода, въ 300 руб.; все же имѣніе оцѣнено въ 400 руб. сер.; продажа сія будетъ производиться въ Новоладожскомъ Уѣздномъ Судѣ, въ срокъ торга 3. Іюля сего 1853 года, съ 11 часовъ утра, съ переторжкою чрезъ три дня; опись и другія бумаги, до продажи и публікаціи относящіяся, желашіе могутъ видѣть въ томъ Судѣ.

—3—

Отъ С. Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что по представленію Лутской Дворянской Опекы, съ разрѣшенія Правительствующаго Сената, будетъ продаваться съ публичнаго торга недвижим-

мое населенное имѣніе умершаго помѣщика чиновника 3. класса Василія Александрова Вадимищева - Добровольскаго, состоящее С. Петербургской губерніи, Лугскаго уѣзда, 3. стана, Борогінскаго погоста, въ деревнѣ Страшковъ, въ 80 верстахъ отъ г. Луги и 20 отъ Динабургскаго погоста; въ имѣніи этомъ крестьянъ, по послѣдней ревизіи и на лицо, 3 души муж. пола, на часть коихъ принадлежить земли примѣрно: пахатной 4 дес., сѣнокосной 4, и лѣсу дровянаго 4, а всего 12 дес., которыя всѣ въ одной окружной межѣ и въ чрезполосномъ владѣніи съ крестьянами деревни Страшкова. Все имѣніе оцѣнено въ 440 руб. сер., и будетъ продаваться въ Лугскомъ Уѣздномъ Судѣ, въ срокъ торга 2. Юлія сего 1853 года, съ 11 часовъ утра и съ переторжкою чрезъ 3 дня, на пополненіе присужденнаго съ Вадимищева-Добровольскаго казеннаго взыскавія: штрафа 1600 р. сер. и за бумагу 19 руб. 20 коп. сер. Опись и бумаги, до продажи сей и публикація относящіяся, желающіе могутъ видѣть въ Уѣздномъ Судѣ.

—3—

Бѣаннтмачуагн.

Іп Семаѣсшт дер §§ 8 und 10 des mittelft Patents Einer Hochverordneten Livländischen Gouvernements-Regierung vom 9. Mai v. J., Nr. 45, zur Nachachtung bekannt gemachten Allerhöchsten Befehls vom 12. December 1851, betreffend die Ordnung bei Entfernung lasterhafter Meschtschanins aus ihren Gemeinden, sowie des Rescripts Hochgedachter Gov.-Regierung vom 9. Mai v. J., Nr. 11,959, werden sämtliche hiesige Gemeindeglieder, welche Häuser, Buden und überhaupt unbewegliches Eigenthum besitzen, auch nicht das Recht auf Wahlen zu Gemeinde-Ämtern verloren haben, hiermit aufgefordert, sich unter Beibringung ihrer betreffenden Hausdocumente und Abgaben-Quittungen zur Aburtheilung über verschiedene hiesige Gemeinde-Glieder, und zwar die zum Bürger- und Zunftstlad verzeichneten am Freitag, den 22. Mai c., die zum Arbeiter- und Dienststlad angeschriebenen aber am Montag den 25. d. M., mittags um 12 Uhr, im Locale des Rämmerel-Gerichts einzufinden.

Den 12. Mai 1853. Nr. 673. —3—

На основаніи §§ 8 и 10 Имѣннаго Высочайшаго указа отъ 12. Декабря 1851, къ исполненію объявленнаго патентомъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія отъ 9. Мая, за № 45, касательно порядка удаленія порочныхъ мѣщанъ изъ общества по мірскимъ приговорамъ, и также сходно предписанію Лифляндскаго Губернскаго Правленія отъ 9. Мая 1852, за № 11,959, всѣ состоящіе записанными въ здѣшнемъ окладѣ члены общества,

имѣющіе дома, лавки и вообще недвижимую собственность, и не потерявшие права на выборы въ общественныя должности, вызываются симъ, явиться въ Кемерейный Судъ, а именно мѣщане и цеховые въ Пятницу 22. Мая сего года, записанные въ здѣшнемъ рабочемъ и служащихъ людей окладѣ въ Понедѣльникъ 25. с. м., до полудня въ 12 часовъ съ представленіемъ своихъ на дома документовъ и податныхъ квитанцій для учиненія приговоровъ о разныхъ членахъ здѣшняго общества.

12. Май 1853 года. № 673. —3—

Von einem 10-jährigen Knaben ist angeblich im Januar-Monat d. J. ein Porte-monnaie mit 8 Rbl. 95 Kop. Silber auf der großen Neureussischen Straße in der Moskauer Vorstadt gefunden worden, und wird der Eigenthümer aufgefordert, sich binnen 6 Wochen a dato bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung zu melden.

—2—

Den 8. Mai 1853.

Am 12. Mai d. J. sind nachstehende Kleidungsstücke morgens um 8 Uhr am Eingange des Kellers bei der, der Hospital-Apotheke an der Waldseite gegenüberliegenden Scheune, in der St. Petersburger Vorstadt gefunden worden: ein Damenmantel von dunkelgrünem Tuch mit hellgrünem quadrirtem Bonfutter, ein Damenmantel von schwarzfaconirtem Camlot mit Callico-Futter, ein Damenmantel von schwarzem Tzibet mit hellgrauem Callico-Futter; der Eigenthümer dieser Gegenstände wird desmittelft von der Rigaschen Polizei-Verwaltung aufgefordert, sich unter Beibringung der Beweise seines Eigenthumsrechts an diese Gegenstände, nach dreimaliger Publication binnen 3 Monaten a dato des Ablaufs der dritten Publication zu melden, indem nach abgelaufenem Termin mit diesen Sachen in vorgeschriebener Grundlage verfahren werden wird. Den 14. Mai 1853. —2—

Der Eigenthümer eines Hundes, Englischer Rasse, von brauner Farbe, mit weißer Brust und weißer Schnauze, welcher sich in einem fremden Hause eingefunden hat, wird desmittelft aufgefordert, sich bei der Rigaschen Polizei-Verwaltung zu melden, um einen näheren Nachweis zur Wiedererlangung desselben zu erhalten.

Den 15. Mai 1853.

Da mittelst der, von dem Rathe dieser Stadt bestätigten, demselben vom Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio unterlegten Vorschläge zur Controlirung der Einnahmen der Dünaflößbrücke unter Anderm festgesetzt worden, daß bei Erhebung des Brückenzolles der Wachmeister dem Einzahlenden eine Marke für den Betrag des erhaltenen Passiergeldes einzuhandigen habe, und diese Marke bei dem jenseitigen Zollhause dem mit der Empfangnahme derselben beauftragten Wachmeister abzuliefern sey, so wird solches zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung Derer, die es angeht, hiemit von dem Rathe dieser Stadt bekannt gemacht. Nr. 3690.

Den 8. Mai 1853.

—3—

Представленными Рижскому Магистрату отъ Рижской Городской Касса-Коллегіи и утвержденными магистратомъ предположения о повѣркѣ сбора по Двинскому мосту, между прочихъ постановлено, что при взиманіи такового сбора вахтмистръ платящимъ сборъ имѣетъ вручить марку на полученныя деньги за перѣздъ чрезъ мостъ, которую марку надлежитъ отдать при находящемся на другомъ берегу Двины домѣ сборщика, поставленному туда для принятія марокъ вахтмистру — то Рижскій Магистратъ объявляетъ о томъ для всеобщаго свѣдѣнія и исполненія тѣмъ, до коихъ сіе касается.

8. Май 1853 года.

№ 3690.

—3—

Von dem Rigaschen Kammerei-Gerichte werden hiermit Alle, die willens seyn sollten einige hiesige Gemeindeglieder, welche zufolge Gemeinde-Urtheilen auf 1—4 Monate zu Kronsz-, Stadt- oder Privat-Arbeiten abzugeben sind — zu sich in Arbeit zu nehmen, aufgefordert, sich die-

serhalb des Eheften bei dem Kammerei-Gerichte zu melden. Nr. 674. —3—

Рижскій Кемерейный Судъ симъ вызываетъ желающихъ принять у себя для работъ некоторыхъ членовъ здѣшняго общества, присужденныхъ по общественнымъ приговорамъ къ казеннымъ, городскимъ, либо частнымъ работамъ, срокомъ на 1—4 мѣсяцевъ, для сего явиться въ Кемерейный Судъ.

12. Мая 1853 года. № 674.

—3—

Es werden hierdurch alle Diejenigen, welche gesonnen seyn sollten, die Lieferung von

1) circa 203 Faden halb Birken- halb Ellernholz und circa 203 Faden Gräbner- oder Kallenholz, — und von

2) dem zur Beleuchtung erforderlichen Quantum an Gas, Oel und Lichten

für das Kronsgefängniß zu übernehmen, aufgefordert, sich zu den auf den 21. und 26. d. M. angelegten Torterminen und zwar mittelst schriftlicher Eingaben, nach vorgängiger Durchsicht der Bedingungen, um 11 Uhr vormittags bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio zu melden.

Den 18. Mai 1853.

Nr. 304.

—2—

Желающие принять на себя поставку

1) около 203 сажень, пополамъ березовыхъ и ольховыхъ дровъ и около 203 сажень еловыхъ дровъ, и

2) требующагося для освѣщенія количества газу, масла и свѣчь, —

для казеннаго тюремнаго дома, вызываются симъ, явиться къ назначеннымъ на 21. и 26. с. м. торгамъ, а именно съ письменными объявленіями, предварительно для усмотрѣнія кондицій, въ 11 часовъ утра въ Рижскую Городовую Касса-Коллегію.

18. Мая 1853 года.

№ 304.

—2—

Förländischer Vice-Gouverneur J. von Brebern.

Älterer Secretair E. Mertens.

II. Abtheilung.

Nicht officieller Theil.

Die Salischen Schlammäder in der Krimm.

(Fortsetzung.)

Wenn der Kranke mit einem chronischen Uebel behaftet ist, als: Rheumatismus, Nict, Lähmung, Contraction der Glieder, kalter Geschwulst u. s. w., so wird gerathen, den Leidenden zuvor ganz zu entkleiden und ihm die kranken Stellen mit Naphtha oder einer andern Salbe, nach Verschaffenheit der Krankheit und nach Anordnung des örtlichen Arztes, einzureiben. Diese Einreibung geschieht im Häuschen selbst, mit der Absicht die Haut zu reizen und dadurch die Einwirkung des Schlammes durch Einsaugen und Transpiriren noch zu verstärken. Alsdann hüllt sich der Kranke in den Leinwandsmantel, oder in Ermangelung dessen, in eine Decke, Laken oder etwas Aehnliches, und geht in die Wanne. Er legt sich ganz entblößt in den Schlamm, streckt sich aus und wird sogleich mit Schlamm bedeckt, der, von der Sonne erhitzt, am Morgen aus dem See-genommen ist. Zum Ueberdecken mit Schlamm, wie auch überhaupt zur Bedienung der Kranken im Bade, sind für die Herren erfahrene Aufwärter, für die Damen Aufwärterinnen angestellt. Wenn der Kranke sich in die Wanne legt, so wird zum Schutze gegen die Sonne über ihn ein kleiner Sonnenschirm gestellt, während sein Kopf auf einem harten mit feinem Heu und Stroh gefüllten Kissen ruht.

Die Zeit zu bestimmen, wie lange der Kranke im Schlamm liegen müsse, ist nicht möglich; dieses hängt von dem Uebel selbst und von der Constitution des Kranken ab, sowie endlich von seiner Geduld, seinen Kräften und seinem Character. Es giebt Kranke, die nicht länger als zehn Minuten in der Wanne bleiben können, während andere anderthalb und sogar zweieinhalb Stunden liegen. Manche, die anfänglich nicht lange im Bade liegen können, gewöhnen sich daran allmählig, andere dagegen können zu Anfang der Cur lange im Schlamm liegen, bei

jeder Wiederholung des Bades aber fühlen sie immer dringender das Bedürfnis, kürzere Zeit darin zu bleiben. Ueberhaupt hat man bemerkt, daß Leute von starker Constitution viel längere Zeit in dem Schlamm-bade liegen können, als schwache und erschöpfte; vollblütige Personen empfinden sogleich Kopfschmerz und Schwindel; Enthäufte bekommen Brust-Belemmungen, drückende Gemüthsstimmung, Uebelkeit und zuletzt Ohnmacht.

Nachdem der Kranke auf Anrathen des Arztes so lange wie möglich im Schlamm gelegen hat, wird er von den Aufwärttern aus dem Bade gehoben und vom Schlamm befreit, was um so leichter geschieht, wenn der Kranke tüchtig geschwitzt hat; darauf wird derselbe in einen Mantel, eine Decke oder in etwas dem ähnliches gewickelt und nach dem Häuschen, wo er sich entkleidet hat, geführt oder getragen. Dort empfangen den Patienten andere Aufwärter, die ihn auf eine Bank setzen und ihn mit warmem Wasser bespülen, bis der Kranke gänzlich vom Schlamm gereinigt worden ist: dieses Wasser, welches aus dem Salzsee genommen und vorher in hölzernen Wannen, die in den Häuschen stehen, zugerichtet wird, heißt „Kloposju“. Nachdem der Kranke sich abgewaschen und so warm als nur möglich angezogen hat, geht er gleich nach Hause, legt sich sofort in's Bett und wickelt sich sorgfältig in warme Decken ein. Nachdem er so eine halbe Stunde zugebracht, muß er die Wäsche wechseln und sich niederlegen, jedoch noch weniger bedecken. Auf diese Art muß er die Wäsche vier, fünf und mehrmal wechseln, so lange der Schweiß anhält.

Nach dem Gebrauche des Schlamm-bades stellt sich immer ein großer Durst ein, doch muß der Kranke sich überhaupt des Wassertrinkens und besonders von kaltem Wasser enthalten, da er dadurch leicht den Magen erkälten, den wohlthätigen Schweiß vernichten und damit die Wirkung der Schlamm-bäder zerstören kann. Das beste Getränk zur Stillung des unerträglichen Durstes ist der gewöhnliche Thee, welcher nicht laus-